

出之顯明的進步，至於一時曾經停止了英
國商業之衰敗，又再漸漸開始。而在法國，則憂
慮已起首出現了。

以上這些，就是世界市場在一九三〇年之
起首所給與我們的全部之啓示。

(譯註一)一七八九年即法國第一次大革命之年。

(譯註二)杜爾果 (Turgot) 法國重農學派經濟學

者及有名政治家，生於一七二七年，死於一八七

美國外交家論發展對華 貿易的要圖

Stephen G. Porter

漢德 (Stephen G. Porter) 為美國眾院外交

委員會主席，對中國問題極為注意，最近在紐約出版

N. World's Work 上發表一文，論述美國發展在

華之貿易機會，頗有關於今後美國的對華政策，爰節

譯之以實世界論壇。

梁庶譯誌。一九三〇，八月。

中國之門戶開放政策現正入於一新而重
要之意義，此政策初本為表示政治上之正義

東方雜誌 第二十七卷

第十九號

美國外交家論發展對華貿易的要圖

年。

(譯註三)quintal 法術名，1 quintal 等於五十
啓羅格蘭姆。七百萬 quintaux 即等於三萬萬五
千萬啓羅格蘭姆。

(原註一)統計所示為百分之五十一至五十二。但因

為大戰之後，在中歐和東歐國家與國界數目增加

了，戰後數目將在一九一三年前的國內貿易作為

國外貿易表出，應是認為過於誇張的。

觀念者，現則顯然代表一發展商業機會之時
代。今日中國門戶更形洞開以吸收外貨之大
量輸入，中政府較前穩固，購買力增大，同時並
吸收西方思想，因之中國遂發展為一大而有
利之市場。

中國面積佔四百萬方哩，人口有四萬萬之
衆，為世界上農礦產最富之國，故有合法貿易
——非僅為自私的拓殖——之可能性，極足

引起各強國間之劇烈競爭。

以余個人在中國之經驗而言，美國對於干
涉中國之舉並未積極參加，而祇極力保持與
維護中國民族之完整。中國人民頗重視友誼，
故美國過去之友善態度當不易立為華人遺
忘也。

中國於一九〇〇年政治上始行分裂，全國
由某數強國強分成所謂勢力範圍地。經濟的
開拓與政治的侵略自為其目的。吾人深慮此
種勢力範圍地一若有即將變成外強之屬地，
中國有即被瓜分之危機。是時美國國務卿海
氏 (Secretary Hay) 有見於此，即倡行門戶
開放政策，強請列強尊重中國之主權與土地
之完整。

凡注意中國問題之學者均早知西方各國
對中國之政策係基於列強協調 (Concert
of Powers) 之政策上。注意於中國發展之人
頗多，我很早即想待一機會打破此種政策。一
九二七年一月四日我以眾院外交委員主席
名義，在國會中提出一個一致之議案，要求美

國總統與中國政府商訂條約，規定美國取消在中國之治外法權與領事裁判權，并准許中國關稅自主，使中美之關係建立於「一個完全平等與互惠之基礎上。」

此議案之說明可於一九二一——二二年

我以太平洋與遠東問題委員會主席名義提交華盛頓會議中的報告書中尋求之。報告書

中有「中國之關稅自一八四二年訂立南京條約以來，實際上毫無變動，在修改關稅之前，必須先得各條約國之一致同意。中國財政異

常脆弱，輸入稅稅收與收入均由外人管理，——且列強有留置關稅於外國銀行之權，差額

之歸與中國政府者亦須得北京外交團之一致同意。現在即以通常之正義而論，中國亦應

有關稅自主之權，如此一時不能實行，則輸入稅之最高額亦應增至百分十五之上。

故此報告書實承認中國反對外人管理關

稅之舉為正當。華人深以進出口貨值百抽五之低稅率在與外國，尤其與日本印度二國競

爭時，有礙於中國幼稚工業之發展，因此亦即

延遲中國之現代化。華人反對阻礙關稅自主

之條約的繼續有效，其理由為此種進出口貨低稅率必使中國貿易入超，許多外債即為此

結果之一。大部取償於關稅收入之外債，祇使華人受損更甚，而并減弱或損害中國之主權。

自從此報告書草就之後，經國民政府之堅請，正義之要求已證明中國「不復是財政脆

弱，與進口稅受外人管理」了。不數年間中國情形是大不同了。

一九二九年二月美國參院所批准之「中美條約」准許中國以為其他主權國所享受之完

全同等的關稅權。一九二八年十二月十日公布，去年二月一日實行之新稅則，規定進口稅

按值抽百分之七·五至二七·五，以一九二二年之稅價為基礎。此稅則之施行期暫定一年，

其向來所收之附加稅等則一律取消或歸併於新稅則之內……

至關於中國租界問題，在前述報告書中有「中國允許外國之不正當要求，實較冒拒絕

而致損失更大之危險為妥，此蓋由於實力使

然。此項以租賃形式而得之有價值的租界並未經中國政府之考慮，即或考慮，亦為不健全

充分者，就此事實而論，中國之租界在世界之道義的判斷面前應歸無效，除非強權即正義，

恐嚇或為國際法中之要素，租借地之存在應視為於中國主權有最大之損害。」現距此報

告書發表時已有八年之久，就國民政府建都南京後之情形而言，在上述租借地已視為

「於中國主權有最大損害」一點，已有若干證實了。

領事裁判權使僑華之外人不受中國法律之管束而仍受制於他們本國之法律。列強在

中國所得之領事裁判權係根據於條約之規定——其最初者為一八四三年之中英條約，

次為中美條約，其後各國相繼訂約，獲得領判權，瑞士最後，時在一九一九年。

中國之領事裁判權問題可分二方面，其一即關於租界的——租界係某數國列強在主要商埠所管理之地，在這些區域中，中國的主

權暫時失效，地方政府之一切職務係由僑居

其地之外人治理。至一九二七年為止，這些所謂條約口岸共有四十三個。美國在華並無租界，但大部僑華之美人，則多卜居於英國之租界中。一九二七年國民政府收回漢口英國租界，遂開中國收回租界之先聲，現在威海衛租界地也由英國交還中國了。

中國主權之恢復將大增加中國人民每日約二角五分之平均工資。如每日工資能增至五角，則佔全世界四分之一人口的華人亦將倍增其購買力。凡此一切進步，又益以鞏固之政府，則列強在華之商戰必更劇烈。一九二八

英人侵奪中國市場之野心

C. Smallwood

英國因生產過剩之患，而發生失業恐慌，欲謀補救，不得不推廣其出品之銷路。諛英人斯慕伍氏之文，對於侵奪中國市場之圖謀，野心如熾。亟為逐譯，以示國人。

受百譯誌

英國失業恐慌，現時備極嚴重，舉國上下應竭盡思慮，共籌一救濟方法。今製造商人，無不汲汲於擴充市場，蓋商品多一分銷路，即工人

年濟南慘案發生，中日關係甚為惡劣，但此案現已解決，中日商務當有改進，故美國政府與商人須繼續與中國政府和人民發生更密切之關係。

當我們看到中國之進口貿易報告，英國入口（香港除外）自一九一四年後已減低百分之三五，而美國則增加百分之二五〇之事實時，即可知道中國實為我美國日漸增大之過剩生產的未被吮吸的大銷售地。說我們在中國可以發展我們最大的，最富的與最友善的國外市場，並不是過分樂觀的話。

減一分失業，此為人所共喻者。英國能多產一絲一縷，行銷於市，國人必有受其利者。今欲推廣出品對外銷路，但各國情形，似已無可改進，各國市場，似已無可擴充，最大之希望，端在中國。蓋中國人口逾四萬萬，其於英國出品未來之需要，莫可限量，故吾人不可不引為擴充市場之目標也。

中國之現狀，無論政治經濟，窳敗已極。人民之負擔日增，國外之信用漸墮，因對外無信用，故難於舉借外債。而種種建設事業，因經濟力不足，俱難實現。結果人民之購買力愈低，此於英國對華貿易亦有不利影響者。

近年英國在華創設之大規模商業機關，相繼成立，在中國市場，頗占勢力，但欲冀其於失業問題有所影響，則於發展製造品貿易方面，非更有所努力不可。中國今有規模最宏大之商業機關二，為英人所經營，在英所註冊者。但所行銷之商品，一則為美國之紙烟，一則為荷蘭之煤油，二者皆不可謂與英國職工有重大關係也。

按中國進口總額，年約十二萬萬兩，由英國輸入者約一萬一千三百萬兩，蓋僅占總額之一成。茲欲改進英國之失業問題，其希望即在於提高此成分。按中國食糧一項之進口額，倍於英國對華出口總額，約計二萬萬兩。茲英國於出口額所擬擴充者為製造品而非食料，故此二萬萬兩貿易，非英人所注目。蓋事實上既